

ARTISAN TECHNICA CO., LTD 雅术创意设计上海有限公司

使用条款

雅术创意设计上海有限公司 CN 14000000201511250713 ACN 167 677 081

info@artisan-technica.com

DATE#日期 01日/07月/2022年 **TERMS OF USE**

THIS WEBSITE IS OWNED AND OPERATED BY ARTISAN TECHNICA CO., LTD

(雅术创意设计上海有限公司)

This Website is governed by these Terms and Conditions, as well as any applicable laws, statutes, ordinances and regulations. By browsing, visiting or otherwise accessing or using our Website, you agree to abide by the Terms and Conditions set forth below. We reserve the right, at any time, to modify or update these Terms and Conditions, and you agree to be bound by such modifications or updates.

本网站的所有者和运营者是 ARTISAN TECHNICA CO., LTD

(雅术创意设计上海有限公司)

本网站受这些条款和条件,以及任何适用的法律、法规、条例和规章的约束。通过浏览、访问或以其他方式访问或使用我们的网站,您同意遵守以下的条款和条件。我们保留在任何时候修改或更新这些条款和条件的权利,并且您同意受这些修改或更新的约束。

COPYRIGHT NOTICE

This Website and all of the content on this Website are owned by Artisan Technica, its clients, or its content suppliers and are protected by copyright and other intellectual property laws. Artisan Technica hereby grants you the right to view and access this Website, but you may not download or use any content on this Website for any personal or commercial purpose. Absent the prior written consent of Artisan Technica or except as specifically permitted in accordance with these Terms and Conditions governing use of this Website, you may not copy, modify, create derivative works, distribute or alter any content on this Website. All rights not expressly granted to you under these Terms and Conditions are reserved.

Some content on this Website belongs to clients of Artisan Technica and is being shown for promotional purposes only. You may not copy or use such client content for any purpose.

版权声明

本网站和本网站的所有内容为雅术、其客户或其内容供应商所有,并受版权和其他知识产权法保护。雅术特此授予你查看和访问本网站的权利,但你不能下载或使用本网站的任何内容用于任何个人或商业目的。除非事先得到雅术的书面同意,或根据使用本网站的条款和条件特别允许,你不能复制、修改、创造衍生作品、分发或改变本网站的任何内容。所有未在这些条款和条件下明确授予你的权利都被保留。

本网站上的一些内容属于雅术的客户,仅用于宣传目的。你 不得为任何目的复制或使用这些客户的内容。

PERMITTED USE

PROHIBITED CONDUCT

This Website is for your personal and informational use only. Any other use requires our prior written consent.

事先书面同意。

允许用途

禁止行为

You must comply with all guidelines, rules and terms set forth by Artisan Technica in connection with this Website. You may not use spiders, robots, data mining techniques or other automated devices or programs to catalog, download, store or otherwise reproduce, store or distribute content available on the Website. You may not exceed the limited access to the Website granted to you by Artisan Technica.

你必须遵守雅术规定的与本网站有关的所有准则、规则和条款。你不能使用蜘蛛、机器人、数据挖掘技术或其他自动装置或程序来编目、下载、存储或以其他方式复制、存储或分发网站上的内容。你不能超过雅术授予你的对网站的有限访问权。

本网站仅供您个人和信息使用。任何其他用途都需要我们的



ARTISAN TECHNICA CO., LTD 唯學列達派法上海有限公司

雅术创意设计上海有限公司 CN 14000000201511250713 ACN 167 677 081

info@artisan-technica.com

 DATE # 日期
 01日 / 07月 / 2022年
 TERMS OF USE
 使用条款

UNSOLICITED MATERIALS

Please note that it is a policy of Artisan Technica not to accept or consider unsolicited creative, production-related or other materials of any kind. Artisan Technica will consider any and all materials, including proposals, ideas, concepts, drafts, rough cuts or finished work product submitted through this Website not to be confidential or proprietary, and to be freely available for use of any kind, including advertisements and promotions, without recognition, compensation or payment of any kind.

未经请求的材料

请注意,雅术的政策是不接受或考虑未经请求的创意、生产相关或其他任何形式的材料。雅术将认为任何和所有材料,包括建议、想法、概念、草稿、粗略切割或通过本网站提交的成品,都不是保密或专有的,并可免费用于任何形式,包括广告和促销,而无需承认、补偿或支付任何形式。

PRIVACY

The privacy of your personally identifiable information is very important to us. For more information on what information we collect and how we use such information, please read our Privacy Policy.

隐私政策

您的个人身份信息的隐私对我们非常重要。关于我们收集哪 些信息以及我们如何使用这些信息的更多信息,请阅读我们 的隐私政策。

LINKS

For your information and convenience, Artisan Technica may provide links through this Website to websites operated by other parties. Such websites are not under the control of Artisan Technica. Artisan Technica assumes no responsibility for the contents of any third party website, or for any potential damage arising out of or in connection with the use of any such link.

In addition, the existence of a link between this Website and any other website is not and shall not be understood to be an endorsement by Artisan Technica of the owner or proprietor of the linked internet website, nor an endorsement of Artisan Technica by the owner or proprietor of such linked website, unless the endorsement is expressed in writing.

链接

为了给你提供信息和方便,雅术可能会通过本网站提供与其他方经营的网站的链接。这些网站不在雅术的控制之下。雅术对任何第三方网站的内容或因使用任何此类链接而引起的任何潜在损害不承担任何责任。

此外,本网站和任何其他网站之间存在的链接不是也不应该 被理解为雅术对所链接的互联网网站的所有者或经营者的认 可,也不是雅术对该链接网站的所有者或经营者的认可,除 非这种认可是书面的。

DISCLAIMER

The website, including all content made available on or accessed through the website, is provided "As Is" and we make no representations or warranties of any kind whatsoever for the content on the website. Further, to the fullest extent permissible by law, we disclaim any express or implied warranties, including without limitation, non-infringement, title, merchantability or fitness for a particular purpose.

免责声明

本网站,包括在本网站上提供的或通过本网站访问的所有内容,都是 "按原样 "提供的,我们对本网站上的内容不做任何陈述或保证。此外,在法律允许的最大范围内,我们否认任何明示或暗示的保证,包括但不限于不侵权、所有权、适销性或特定用途的适用性。

我们不保证本网站所包含的功能或其中的任何材料或内容 是完全安全的、不受干扰的或没有错误的,也不保证缺陷 会得到纠正,或本网站或使其可用的服务器没有病毒或其



ARTISAN TECHNICA CO., LTD

雅术创意设计上海有限公司 CN 14000000201511250713 ACN 167 677 081

info@artisan-technica.com

DATE#日期 01日/07月/2022年

CERNIE AOFTUSGEREEMENT

We do not warrant that the functions contained in the website or any materials or content contained therein will be completely secure, uninterrupted or error free, that defects will be corrected, or that the website or the server that makes it available is free of viruses or other harmful components. We shall not be liable for the use of the website, including, without limitation, the cotent and any errors contained therein provided by third parties. In no event will we be liable under any theory of tort, contract, strict liability or other legal or equitable theory for any direct, indirect, special, incidental, or other consequential damages, lost profits, lost data, lost opportunities, costs of cover, exemplary, punitive, personal injury/wrongful death, each of which is hereby excluded by agreement of the parties regardless of whether or not we have been advised of the possibility of such damages.

Because some jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of liability for incidental or consequential damages, some of the above limitations may not apply to you. In such jurisdictions, Artisan Technica's liability is limited to the greatest extent permitted by law.

他有害成分。我们不对网站的使用负责,包括但不限于由第三方提供的内容和其中的任何错误。在任何情况下,我们都不会根据任何侵权行为、合同、严格责任或其他法律或公平理论,对任何直接、间接、特殊、偶然或其他间接损害、利润损失、数据损失、机会损失、赔偿费用、惩戒性、惩罚性、人身伤害/过失致死承担责任,无论我们是否已被告知此类损害的可能性,每一项都在此经双方协议排除。

由于一些司法管辖区不允许限制或排除附带或间接损害的责任,上述的一些限制可能不适用于您。在这些地区,雅术的责任被限制在法律允许的最大范围内。

INDEMNITY

You agree to defend, indemnify and hold harmless Artisan Technica, its officers, directors, employees, business partners and agents, from and against any and all claims, damages, obligations, losses, liabilities, costs or debt, and expenses (including but not limited to attorney's fees) arising from: (i) any breach by you of any of these Terms and Conditions, (ii) your use of materials or features available on the Website (except to the extent a claim is based upon infringement of a third party right by materials created by Artisan Technica) or (iii) a violation by you of applicable law or any agreement or terms with a third party to which you are subject.

弥偿

你同意为雅术、其官员、董事、雇员、商业伙伴和代理人辩护,并使其免受任何和所有索赔、损害、义务、损失、责任、成本或债务和费用(包括但不限于律师费)的影响。(i)你违反任何这些条款和条件,(ii)你使用网站上的材料或功能(除非索赔是基于雅术创建的材料对第三方权利的侵犯)或(iii)你违反适用法律或与第三方的任何协议或条款。



ARTISAN TECHNICA CO., LTD

雅术创意设计上海有限公司 CN 14000000201511250713 ACN 167 677 081

info@artisan-technica.com

 DATE # 日期
 01日 / 07月 / 2022年
 TERMS OF USE
 使用条款

GOVERNING LAW

The laws of the People's Republic of China shall govern these Terms and Conditions. You hereby expressly consent to exclusive jurisdiction and venue in the courts located in Shanghai, People's Republic of China for all matters arising in connection with these terms and conditions or your access or use of the website.

Any claims asserted by you in connection with the website must be asserted in writing to Artisan Technica within one (1) year of the date such claim first arose, or such claim is forever waived by you. Each claim shall be adjudicated individually, and you agree not to combine your claim with the claim of any third party.

SEVERABILITY

If any part of these Terms and Conditions shall be held or declared to be invalid or unenforceable for any reason by any court of competent jurisdiction, such provision shall be ineffective but shall not affect any other part of these Terms and Conditions.

WAIVER: REMEDIES

The failure by us to partially or fully exercise any rights, or the waiver of any breach of these Terms and Conditions by you, shall not prevent a subsequent exercise of such right by us or be deemed a waiver by us of any subsequent breach by you of the same or any other term of these Terms and Conditions. Our rights and remedies under these Terms and Conditions shall be cumulative, and the exercise of any such right or remedy shall not limit our right to exercise any other right or remedy.

管辖法律

这些条款和条件应适用中华人民共和国的法律。你在此明确 同意位于中华人民共和国上海的法院对所有与这些条款和条 件或你访问或使用本网站有关的事项拥有专属管辖权和地 点。

你提出的与本网站有关的任何索赔必须在该索赔首次发生的一(1)年内以书面形式向雅术提出,否则你将永远放弃这种索赔。每项索赔应单独裁决,你同意不将你的索赔与任何第三方的索赔合并。

可分割性

如果这些条款和条件的任何部分因任何原因被任何有管辖权 的法院认定或宣布为无效或不可执行,该条款应无效,但不 影响这些条款和条件的任何其他部分。

放弃; 补救措施

我们未能部分或完全行使任何权利,或放弃您对这些条款和 条件的任何违反,并不妨碍我们随后行使该权利,或被视为 我们放弃您随后对这些条款和条件的相同或任何其他条款的 违反。我们在这些条款和条件下的权利和补救措施应是累积 性的,行使任何此类权利或补救措施不应限制我们行使任何 其他权利或补救措施的权利。